

145.00 mm

ELECTROLUX EAC955

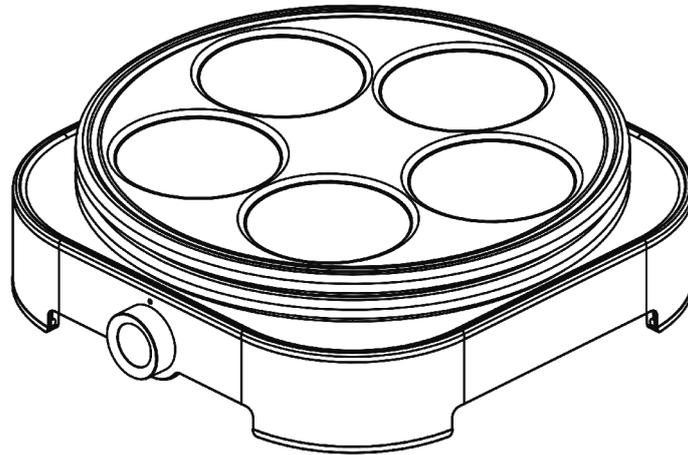
20190807 黑白

210.00 mm

*Thinking of you*

 **Electrolux**

CREPE MAKER EAC955



## INSTRUCTION MANUAL

---

	Instruction manual	-----	1
	Guide d'instructions	-----	9
	Gebruiksaanwijzing	-----	18



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS (GB)  
PLEASE READ THE FOLLOWING SAFETY  
WARNINGS AND THE INSTRUCTIONS  
CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE  
AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

### **WARNINGS**

- ❖ This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- ❖ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ❖ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of

Ⓜ

the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

- ❖ Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- ❖ The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- ❖ Regarding the instructions for cleaning surfaces in contact with food, refer to the section “Cleaning and Maintenance” on pages 6&7 of the manual.
- ❖ The outer surface may get hot when the appliance is operating.

(GB)

- ❖ **WARNING:** If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock.
- ❖ The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- ❖ Do not touch hot surface.
- ❖ Do not place the appliance in or near hot gas or electric burner, or permit to touch a heated oven or mini oven.
- ❖  The surfaces are liable to get hot during use.

#### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

- This appliance must be EARTHED.
- To disconnect the mains cord, remove the plug from the mains socket
- Do not disconnect the appliance from the mains socket by pulling on the mains cord; grasp the plug itself to remove it.
- Remove the plug to turn the power off when the appliance is not in use, left unattended and before cleaning. Allow to cool down before cleaning or storing the appliance.
- The plug shall be the main disconnect device and shall remain operable at all times.
- The appliance is intended for indoor use only, do not use outdoors.

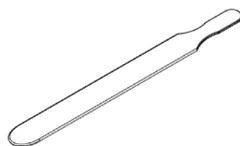
GB

- Do not operate the appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any way. Consult the retail store where you bought the appliance for advice.
- Do not use accessories not recommended by the manufacturer to avoid danger of fire, electric shock or personal injury.
- Do not place the appliance near the edge of a bench or table during operation. Always operate the appliance on a dry, flat, stable and heat-resistant surface.
- Extreme caution must be used when moving the appliance.
- During operation, place the appliance about 15 cm away from any surface and article which are sensitive to heat.
- To avoid a circuit overload when operating this appliance, do not operate another high-wattage product on the same electrical circuit.

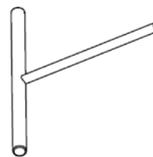
## PARTS



Cooking plate for making pancakes



Wooden spatula



Batter spreader

GB

## BEFORE FIRST USE

- Before first use, remove all packaging material, stickers and labels from the appliance.
- Wipe the cooking plates with a damp cloth, and then dry thoroughly.
- Clean the batter spreader and spatula in warm soapy water and then rinse them thoroughly.
- The appliance may give off a small amount of smoke and odour when used for the first time. This is normal and the smoke and odour will disappear after a few minutes of operation.

## PREHEATING

1. Place the appliance on a flat surface, away from any flammable material.
2. Put a cooking plate on the appliance and plug the appliance into the mains socket.
3. Turn the thermostat knob to the desired setting between 1 and 5.
  - The indicator light will illuminate red to indicate that the cooking plate is heating.
  - It is recommended to set the thermostat knob to the setting 5 for first use.
4. When the appliance has reached the required temperature, the red indicator light will go out.

## COOKING

### Making crepes

1. When cooking crepes, pour a small amount of batter onto the centre of the cooking plate. (Fig. 1)
  - **Tip:** It is recommended to grease the cooking plate before pouring batter onto it. To do this, use a pastry brush (not supplied) or a piece of kitchen paper to apply a thin, even layer of butter on the cooking plate.
2. Quickly spread the batter in a circular movements using the supplied spreader until the desired diameter of the crepe is achieved. (Fig. 2-3)



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

**NOTE:** The figures are for illustrative purposes only.

3. Allow the crepe to cook until the top surface is no longer runny, and the crepe can be moved slightly on the cooking plate.
  - The red indicator light will cycle on and off during use indicating the appliance is maintaining the selected temperature.

(GB)

4. Insert the supplied spatula under the crepe and turn the crepe over to cook the other side.
  - **NOTE: Do not use metal utensils to turn the crepe** as they will scratch the surface of the cooking plate.
5. Cook crepe until just golden. Do not overcook.
6. Remove crepe from the cooking plate using the spatula.
7. Repeat with remaining batter stacking crepes onto storage plate with pieces of grease-proof paper in between each crepe to prevent sticking.
  - If the last crepe cooked was too dark, adjust the temperature setting before making your next crepe.
8. After finishing cooking, turn the thermostat knob to **0** and remove the plug from the mains socket.
9. Spread or fill the crepe according to taste and fold it or roll it.
  - Crepes can be rolled and filled with desired ingredients.
10. Remove the plug from the outlet.

### Making pancakes

1. Remove the cooking plate for making crepes.
2. Put the cooking plate for making pancakes on the appliance.



3. Pour a small amount of batter into the indented circular and spread the batter evenly.
4. Follow steps 3 to 10 of the instructions on making crepes above to make pancakes.

### CLEANING AND MAINTENANCE

Always clean the appliance after every use.

Clean the appliance after each use to prevent a build-up of baked-on foods.

Ensure the thermostat knob is set to **0** and unplug the appliance from the mains socket and allow it to cool the appliance.

Wipe the cooking plates with a damp cloth.

When food residues cannot be removed, brush the cooking plates with a little oil or melted butter. Allow to stand for 5 minutes, wipe with a damp cloth and then dry thoroughly.



Clean the outer surfaces of the appliance with a slightly damp cloth. Dry thoroughly.  
Never immerse the appliance in water.  
Do not use any chemical or abrasive cleaning agents.

Clean the accessories in warm soapy water. Rinse thoroughly.

**Storing**

Wrap the cord around the cord storage at the bottom of the appliance.  
Do not store anything on top.  
Place the appliance in a dry, safe place.

**SPECIFICATIONS**

Ratings: AC 220-240V~ 50/60Hz  
1500W

GB

## DISPOSAL



As a responsible retailer we care about the environment. As such we urge you to follow the correct disposal procedure for the appliance and packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this appliance and its packaging according to local laws and regulations. Because this appliance contains electronic components, the appliance and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

The appliance should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept appliance free of charge.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

Electrolux 11/07/2019

MISES EN GARDE IMPORTANTES (FR)  
MERCİ DE BIEN VOULOIR LIRE LES CONSIGNES  
DE SÉCURITÉ ATTENTIVEMENT AVANT  
D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVER  
POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

### **ATTENTION**

- ❖ L'appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
  - les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
  - les fermes;
  - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
  - les environnements de type chambres d'hôtes.
- ❖ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- ❖ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes

(FR)

ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.

- ❖ Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- ❖ Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- ❖ En ce qui concerne les informations détaillées sur la manière de nettoyer les

(FR)

surfaces en contact avec les aliments, référez-vous à la section “NETTOYAGE ET ENTRETIEN” en pages 15&16.

- ❖ La surface extérieure peut devenir chaude lorsque l'appareil fonctionne.
- ❖ MISE EN GARDE: Si la surface est fêlée, déconnecter l'appareil de l'alimentation pour éviter un risque de choc électrique.
- ❖ La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement.
- ❖ Ne pas toucher les surfaces chaudes.
- ❖ Ne pas placer l'appareil près de ou sur une gazinière ou une plaque chauffante, ne le posez pas sur un four ou un mini-four.

(FR)



Les surfaces sont susceptibles de devenir chaudes au cours de l'utilisation.

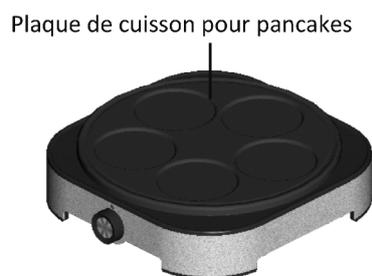
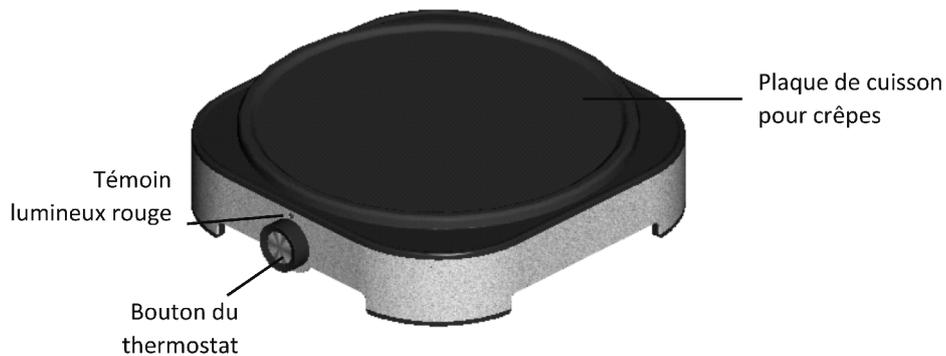


## MISES EN GARDE IMPORTANTES

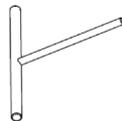
- Cet appareil doit être RELIÉ À LA TERRE.
- Pour débrancher le câble, sortez la fiche de la prise de courant.
- Ne débranchez jamais l'appareil de la prise électrique en tirant sur le câble, tirez toujours sur la fiche.
- Débranchez l'appareil pour l'éteindre après usage, avant de le laisser sans surveillance et avant de le nettoyer. Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer ou de le ranger.
- La prise mâle est le principal moyen de déconnexion de l'appareil et doit donc rester accessible en permanence.
- Cet appareil est exclusivement conçu pour une utilisation en intérieur, ne l'utilisez pas en plein air.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil si le câble ou la prise sont endommagés, si l'appareil est défectueux ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Demandez conseil au magasin où vous avez acheté l'appareil.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant entraîne un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures corporelles.
- Ne placez pas l'appareil près du bord d'une table ou d'un plan de cuisine pendant qu'il fonctionne. Faites toujours fonctionner l'appareil sur une surface plane, stable et thermorésistante.
- Faites extrêmement attention quand vous déplacez l'appareil.
- Lorsqu'il fonctionne, l'appareil doit être placé à 15 cm de tout objet ou surface sensible à la chaleur.
- Afin d'éviter les risques de surcharge en cours de fonctionnement, ne faites pas fonctionner un autre appareil à forte consommation en même temps sur le même circuit.

(FR)

## DESCRIPTION



Spatule en bois



Répartiteur

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, enlevez les matériaux d'emballage, les étiquettes et les autocollants.
- Nettoyez les plaques de cuisson avec un chiffon mouillé, puis séchez-les bien.
- Lavez le répartiteur et la spatule dans de l'eau chaude savonneuse, puis rincez-les bien.
- Lors de la première utilisation de l'appareil, vous remarquerez peut-être une légère odeur accompagnée d'une émission de fumée. Ce phénomène est normal: la fumée et l'odeur s'estomperont au bout de quelques minutes d'utilisation.

FR

## PRÉCHAUFFAGE

1. Placez l'appareil sur une surface plane, à distance de tout matériau inflammable.
2. Mettez une des plaques de cuisson sur l'appareil et branchez-le.
3. Mettez le bouton du thermostat sur le réglage souhaité (entre 1 et 5).
  - Le témoin lumineux rouge s'allume, indiquant que la plaque de cuisson est en train de chauffer.
  - Lors de la première utilisation, il est conseillé de mettre le thermostat sur 5.
4. Une fois atteinte la température requise, le témoin lumineux rouge s'éteint.

## CUISINE

### Préparation de crêpes

1. Pour la cuisson des crêpes, versez une petite quantité de pâte au centre de la plaque de cuisson. (Fig. 1)
  - **Conseil:** Il est recommandé de graisser la plaque avant de verser la pâte dessus. Pour cela, appliquez une fine couche de beurre (non fourni) sur toute la surface de la plaque à l'aide d'un pinceau à pâtisserie ou d'une feuille de papier essuie-tout..
2. Étalez rapidement la pâte en mouvements circulaires avec le répartiteur fourni, jusqu'à obtenir le diamètre recherché. (Fig. 2-3)



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

**REMARQUE :** Les photos sont fournies à titre de référence seulement.

3. Attendez que la surface de la crêpe ne soit plus liquide et que la crêpe puisse être déplacée sur la surface de la plaque.
  - Pendant la cuisson, le témoin rouge s'allume et s'éteint par intermittence, indiquant que l'appareil fonctionne de manière à maintenir la température.
4. Glissez la spatule fournie sous la crêpe et retournez-la pour cuire l'autre côté.

(FR)

- **REMARQUE : Ne retournez pas la crêpe avec un ustensile en métal:** vous risqueriez de rayer la surface de la plaque.
5. Faites cuire la crêpe jusqu'à ce qu'elle commence juste à dorer. Faites attention à ne pas trop la faire cuire.
  6. Décollez la crêpe de la plaque à l'aide d'une spatule.
  7. Répétez l'opération avec le reste de la pâte, en empilant les crêpes au fur et à mesure sur une assiette réservée à cet effet (en intercalant des feuilles de papier sulfurisé entre les crêpes afin d'éviter qu'elles ne collent entre elles).
    - Si la dernière crêpe est trop grillée, baissez la température avant de passer à la crêpe suivante.
  8. Une fois la cuisson terminée, mettez le thermostat sur **0** et débranchez l'appareil.
  9. Garnissez ou tartinez les crêpes de la manière souhaitée, puis roulez-les ou pliez-les.
    - Vous pouvez rouler vos crêpes ou les garnir avec les ingrédients de votre choix.
  10. Débranchez l'appareil.

### Préparation de pancakes

1. Enlevez la plaque pour les crêpes normales.
2. Mettez la plaque à pancakes sur l'appareil.



3. Mettez une petite quantité de pâte dans chacun des moules circulaires et étalez-la uniformément.
4. Répétez les étapes 3 à 10 de la préparation de crêpes normales pour faire vos pancakes.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez toujours l'appareil après chaque utilisation.

Nettoyez l'appareil après chaque utilisation afin de prévenir l'accumulation d'aliments attachés. Mettez le bouton du thermostat sur **0**, débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.

Essuyez la plaque de cuisson avec un chiffon mouillé.

Si les aliments attachés ne partent pas, brossez la plaque avec un peu d'huile ou de beurre fondu. Laissez agir pendant 5 minutes, puis frottez avec un chiffon mouillé et séchez bien.

L'extérieur de l'appareil se nettoie avec un chiffon légèrement imbibé d'eau. Séchez bien. Ne mettez jamais l'appareil dans l'eau.

(FR)

N'utilisez pas des produits de nettoyage chimiques ou abrasifs.

Nettoyez les accessoires dans de l'eau chaude savonneuse. Rincez soigneusement.

**Rangement**

Enroulez le câble dans son compartiment de rangement situé sous l'appareil.

Aucun objet ne doit être posé sur l'appareil.

L'appareil doit être placé dans un endroit sec et sûr.

**SPÉCIFICATIONS**

Caractéristiques nominales: AC 220-240V~ 50/60Hz  
1500W

FR

## MISE AU REBUT



■ En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement.

Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales. Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil à un point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.

### Hotline Darty France

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Darty, appelez le 0 978 970 970 (prix d'un appel local) 7j/7 et 24h/24.

### Hotline Vanden Borre

Le service après-vente est joignable au +32 2 334 00 00, du lundi au vendredi de 8h à 18h et le samedi de 9h à 18h.

En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

Electrolux 11/07/2019

**(NL)** BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORZORGEN  
LEES DE VOLGENDE INSTRUCTIES AANDACHTIG  
DOOR ALVORENS HET APPARAAT TE  
GEBRUIKEN EN BEWAAR ZE VOOR  
LATERE RAADPLEGING.

### **WAARSCHUWINGEN**

- ❖ Dit apparaat is bedoeld om te gebruiken in huishoudelijke en gelijkaardige toepassingen, zoals:
  - in personeelskeukens van winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
  - in boerderijen;
  - door klanten in hotels, motels en andere omgevingen van het residentiële type;
    - bed-en-breakfasts en dergelijke.
- ❖ Een beschadigd snoer mag uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, een erkende reparatieservice of personen met gelijkwaardige kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- ❖ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk

(NL)

vermogen of een gebrek aan ervaring of kennis op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies betreffende het veilige gebruik van dit apparaat hebben ontvangen en inzicht hebben in de gevaren die het gebruik ervan kan inhouden. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Reinigen en onderhoud mogen alleen worden gedaan door kinderen als zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

- ❖ Houd het apparaat en het snoer ervan buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- ❖ Dit apparaat is niet bedoeld om te worden bediend door middel van een externe timer of een afzonderlijk aangekocht afstandsbedieningssysteem.
- ❖ Verwijs naar de paragraaf “Reinigen en onderhoud” op pagina 24 voor details over het reinigen van oppervlakken die in contact komen met levensmiddelen.

(NL)

- ❖ De buitenkant van het apparaat kan zeer warm worden terwijl het apparaat is ingeschakeld.
- ❖ **WAARSCHUWING:** wanneer het buitenoppervlak gebarsten is, dient men het apparaat uit te schakelen om een risico van elektrische schokken te voorkomen.
- ❖ De temperatuur van toegankelijke onderdelen kan hoog zijn terwijl het apparaat in werking is.
- ❖ Raak de warme oppervlakken niet aan.
- ❖ Zet dit apparaat niet in of vlakbij een warm gas- of elektrisch fornuis en laat het niet in contact komen met een warme oven of magnetron.



De buitenkant van het apparaat kan zeer warm worden terwijl het apparaat is ingeschakeld.

### **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORZORGEN**

- Dit apparaat dient te zijn voorzien van een aardleiding.
- Haal de stekker uit het stopcontact om dit apparaat volledig van de netvoeding af te sluiten.
- Trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen, maar grijp de stekker stevig vast om uit het stopcontact te trekken.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet wordt gebruikt of onbeheerd wordt achtergelaten en voor het reinigen. Laat het apparaat afkoelen voordat u het gaat reinigen of wegbergen.
- De stekker doet dienst als hoofdmiddel om het apparaat volledig van de netvoeding af te sluiten en dient te allen tijde bereikbaar te zijn.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor binnengebruik, niet buitenhuis gebruiken.
- Gebruik dit apparaat niet wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, wanneer het abnormaal lijkt te werken of op eendere manier is beschadigd. Neem voor advies contact op met de winkel waar u het apparaat kocht.
- Gebruik geen toebehoren of hulpstukken die niet door de fabrikant worden aanbevolen om een risico van brand, elektrische schokken of verwonding te voorkomen.
- Zet dit apparaat niet bij de rand van een tafel of werkblad terwijl het is ingeschakeld. Gebruik dit apparaat uitsluitend op een droge, vlakke, stabiele en hittebestendige ondergrond.
- Wees uiterst voorzichtig bij het verplaatsen van dit apparaat.
- Houd het ingeschakelde apparaat op een afstand van ongeveer 15cm van alle andere oppervlakken en voorwerpen die gevoelig zijn voor warmte.
- Gebruik geen andere apparaten met een hoog vermogen op hetzelfde elektrische circuit als dit apparaat om overbelasting van het circuit te voorkomen.

NL

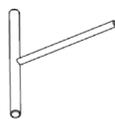
## ONDERDELEN



Bakplaat voor pannenkoeken



Houten spatel



Deegspreider

### VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen, stickers en labels voor de eerste ingebruikname.
- Veeg de bakplaat schoon met een vochtige doek en droog zorgvuldig.
- Reinig de deegspreider en spatel in een warm sopje en spoel grondig.
- Dit apparaat kan wat rook of geur afgeven wanneer het voor het eerst wordt ingeschakeld. Dit is volkomen normaal en de rook of geur zullen na enkele minuten vanzelf verdwijnen.

### VOORVERWARMEN

1. Zet het apparaat neer op een vlakke ondergrond, op een veilige afstand van brandbare zaken.
2. Leg één van de bakplaten op het apparaat en sluit het apparaat aan op een stopcontact.
3. Draai de thermostaatknop naar de gewenste stand van 1 tot 5.

(NL)

- Het rode controlelampje brandt, aangevend dat de bakplaat opwarmt.
- Voor de eerste ingebruikname is het raadzaam de thermostaatknop in de stand 5 te schakelen.

4. Het controlelampje dooft wanneer de ingestelde temperatuur is bereikt.

## PANNENKOEKEN BAKKEN

### Flensjes

1. Giet een kleine hoeveelheid deeg op het midden van de bakplaat. (Fig. 1)

- **Tip:** het is raadzaam de bakplaat in te vetten voordat u er deeg op giet. Gebruik hiervoor een bakkwast (niet meegeleverd) of wat keukenpapier om een dun, gelijkmatig laagje boter op de bakplaat aan te brengen.

2. Spreid snel het deeg met behulp van de meegeleverde deegspreider in rondgaande bewegingen tot de gewenste diameter van het flensje is bekomen. (Fig. 2-3)



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

**OPMERKING:** de afbeeldingen zijn louter illustratief bedoeld.

3. Laat het flensje bakken tot de bovenkant niet meer vloeibaar is en het flensje op de bakplaat kan worden verschoven.

- Het rode controlelampje gaat tijdens het bakken afwisselend aan en uit, aangevend dat het apparaat de geselecteerde temperatuur in stand houdt.

4. Duw de meegeleverde spatel onder het flensje en draai het flensje om om de andere kant te bakken.

- **OPMERKING: gebruik geen metalen keukengerei om de flensjes te draaien** omdat deze krassen kunnen maken in het oppervlak van de bakplaat.

5. Bak het flensje tot het goudkleurig wordt. Bak niet te lang.

6. Neem het flensje van de bakplaat met behulp van de spatel.

7. Herhaal met het resterende deeg, terwijl u de flensjes op een bord stapelt met stukjes vetvrij papier ertussen om te voorkomen dat de flensjes aan elkaar gaan kleven.

- Als een flensje te donker gebakken werd kunt u de temperatuur aanpassen voordat u verder gaat met het volgende flensje.

8. Draai wanneer u klaar bent de thermostaatknop naar de stand **0** en haal de stekker uit het stopcontact.

NL

9. Bestrooi of vul de flensjes naar smaak en vouw of rol ze op.

- Flensjes kunnen worden gevuld met de gewenste ingrediënten en dan opgerold.

### **Pannenkoeken bakken**

1. Verwijder de bakplaat voor flensjes.
2. Leg de bakplaat voor pannenkoeken op het apparaat.



3. Giet een kleine hoeveelheid deeg in de cirkelvormen en spreid het deeg gelijkmatig.

4. Volg de bovenstaande stappen 3 tot 10 van deze handleiding voor het bakken van flensjes om pannenkoeken te bakken.

### **REINIGEN EN ONDERHOUD**

Reinig het apparaat na elk gebruik.

Reinig het apparaat na elk gebruik om te voorkomen dat voedsel aankeekt.

Let erop dat de thermostaatknop naar de stand **0** is geschakeld, haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.

Veeg de bakplaat schoon met een vochtige doek.

Als nog voedselresten op de bakplaat achterblijven borstelt u de bakplaat in met wat olie of gesmolten boter. Laat 5 minuten inweken, veeg schoon met een vochtige doek en droog daarna zorgvuldig.

Reinig de buitenoppervlakken van het apparaat met een goed uitgewrongen doek. Droog zorgvuldig.

Dompel dit apparaat nooit onder in water.

Gebruik geen chemische of schurende reinigingsmiddelen op dit apparaat.

Reinig de accessoires in een warm sopje. Spoel grondig.

#### **Wegbergen**

Wind het snoer rond de snoerhaspel op de onderzijde van het apparaat.

Leg niets op het apparaat.

Bewaar het apparaat in een droge, veilige plaats.

### **TECHNISCHE GEGEVENS**

Nominale waarden: AC 220-240V~ 50/60Hz  
1500W



## VERWIJDERING



Als verantwoordelijke handelaar dragen we zorg voor het milieu. We moedigen u aan om de juiste verwijderingsprocedure voor uw apparaat en verpakkingsmateriaal te volgen. Dit draagt bij tot het behoud van de natuurlijke rijkdommen door deze te recyclen zodat zowel de menselijke gezondheid en het milieu worden beschermd.

Gooi dit apparaat en de verpakking weg in overeenstemming met de geldende wetgeving en voorschriften.

Aangezien dit apparaat elektronische componenten bevat moet het apparaat en toebehoren aan het einde van hun levensduur afzonderlijk van het huisafval worden weggegooid.

Neem contact op met uw gemeente voor informatie over afdanking en recycling.

Lever het apparaat in bij het inzamelpunt van uw gemeente voor recycling. Bij sommige inzamelpunten kunt u het apparaat gratis inleveren.

### Hotline Vanden Borre

De dienst na verkoop is bereikbaar van maandag tot zaterdag op  
+32 2 334 00 00

### Hulplijn Nederland

Hiervoor kunt u contact opnemen met het BCC Service Center:  
020 334 88 88. Op werkdagen van 08.00 tot 21.00 uur en op zaterdag van  
09.00 tot 17.00 uur.

We verontschuldigen ons voor enig ongemak veroorzaakt door kleine inconsistenties in deze gebruikershandleiding, die kunnen ontstaan door productverbetering of –ontwikkeling.

Electrolux 11/07/2019

**FNAC DARTY**

ETABLISSEMENTS DARTY ET FILS ©  
129 AVENUE GALLIENI 93140 BONDY  
FRANCE

---

**EU Declaration of Conformity**

N°86201605064

*Déclaration UE de Conformité*  
*EU- Conformiteitsverklaring*  
*Declaracion UE de conformidad*  
*Declaração de conformidade daUE*

---

**Product Description -** Crepe maker

*Description du produit :*

*Productbeschrijving:*

*Descripción del producto :*

*Descrição do produto:*

**Brand -** *Marque /Merk /Marca:* Electrolux

**Model number -** *Référence commerciale :* EAC955

*/Modelnummer / Numero de modelo /*

*Numero do modelo :*

**We declare that the above product has been evaluated and deemed to comply with the requirements of the listed European Directives and standards:**

*Nous déclarons que le produit ci-dessus a été évalué et jugé conforme aux dispositions des directives et des normes européennes énumérées ci-après:*

*Wij verklaren dat het hierboven vermeld product is beoordeeld overeenkomstig en geacht te voldoen aan de eisen van genoemde Europese Richtlijnen en normen:*

*Declaramos que el producto mencionado anteriormente ha sido evaluado y se ha estimado que cumple con las normas y los requisitos de las Directivas Europeas enunciadas:*

*Declaramos que o produto apresentado acima foi avaliado e considerado em conformidade com os requisitos das diretivas e normas europeias listadas:*

Reference number	Title
<input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU	EMC Directive (EMC)
<input checked="" type="checkbox"/> 2014/35/EU	Low Voltage Directive (LVD)
<input checked="" type="checkbox"/> 2009/125/EC	Eco design requirements for energy-related products (ErP)
<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU	RoHS

EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

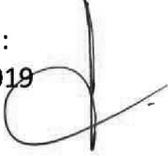
EN 60335-2-9:2003+A1:2004+A2:2006+A12:2007+A13:2010  
EN 60335-1:2012+A11:2014  
EN 62233:2008

(EC) No 1275/2008 (EU) No 801/2013  
EN 50564:2011

**The person responsible for this declaration is:**  
*Le responsable de cette déclaration est :*  
*De verantwoordelijke persoon voor deze verklaring is:*  
*La persona responsable de esta declaración es:*  
*A pessoa responsável por esta declaração é:*

**Name - Nom-: Hervé HEDOUIS**  
**Position - Poste: General Manager Direct Sourcing**  
**Signature - Signature:**

Place, Date / Lieu :  
Bondy, July 9, 2019







*Thinking of you*



Share more of our thinking at  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)